



Camera di Commercio  
Verona



# ***Internship project***

***Stage internazionali  
per le scuole superiori  
a.s. 2007-2008***

*Linee Guida ver. 25\_10\_2007*

**“Internship project  
Stage internazionali per le scuole superiori a.s. 2007-2008”**

Linee Guida ver. 11\_09\_07

La Camera di Commercio di Verona e Verona Innovazione cofinanziano progetti di stage e di studio all'estero.

**a. Destinatari:** allievi delle III, IV e V classi delle scuole secondarie veronesi; l'Istituto assicura pari opportunità di accesso all'iniziativa a tutti gli allievi interessati.

**b. Obiettivo:** favorire esperienze di studio e di lavoro all'estero, con particolare riguardo agli studenti meritevoli e appartenenti a famiglie a reddito medio-basso, attraverso la parziale copertura delle spese sostenute.

**c. Periodo e durata:** anno scolastico 2007/2008 (chiusura esperienze all'estero entro max dicembre 2008); con una durata di almeno due settimane.

**d. Prerequisiti:** gli allievi coinvolti debbono essere iscritti a istituti secondari superiori statali e paritari veronesi.

**e. Modalità operative:**

- l'istituto che intende aderire presenta entro il 15 marzo '08 un “Progetto di stage estero”, indicante il numero di ragazzi coinvolti e le proposte di studio e di stage. Ad esso viene allegato uno schema dei costi previsti (Budget), nel quale siano indicati sia i costi “vivi” relativi alle spese che i ragazzi presumibilmente sosterranno, sia i costi fissi (di struttura) o variabili della scuola imputabili al progetto; **la presentazione da parte della Scuola del Progetto avverrà utilizzando la modulistica fornita da Verona Innovazione e scaricabile dal sito [www.veronainnovazione.it](http://www.veronainnovazione.it), area Progetti, progetto “Internship”;**

- una Commissione, composta da membri del C.d.A. di Verona Innovazione e da un esperto esterno, valuta i progetti pervenuti: redige una graduatoria dei progetti, definisce i costi ammissibili e il cofinanziamento camerale;

- nella valutazione dei progetti si terranno conto dei seguenti parametri:

numero di studenti coinvolti

periodo di permanenza all'estero

durata dell'esperienza di stage aziendale

previsione della reciprocità tra soggetti partner

attinenza agli obiettivi del sistema delle imprese locali

- entro il 30 aprile '08 vengono comunicate alle Scuole l'eventuale approvazione, il costo riconosciuto e l'importo di cofinanziamento; viene sottoscritta con ciascun Istituto una convenzione operativa predisposta da Verona Innovazione;

- entro il 15 giugno '08 le scuole aderenti presentano l'elenco degli allievi partecipanti, con relativo riparto del cofinanziamento complessivo di Verona Innovazione, selezionati sulla base del merito scolastico (con peso 40/100) e con criterio del reddito (con peso 60/100). Per la valutazione del merito la scuola terrà conto della pagella dell'ultimo trimestre/quadrimestre e per il reddito avrà cura di utilizzare come parametro la dichiarazione ISEE della famiglia;

- da giugno fino a dicembre 2008 si svolgono i progetti; entro 60 giorni dal termine del progetto la scuola deve presentare rendicontazione a Verona Innovazione, la quale, previa verifica ed eventuale richiesta di integrazione/chiarimenti, provvede alla liquidazione dell'importo convenuto.

**f. Note:** il cofinanziamento camerale può variare da un minimo del 40% ad un massimo del 50% del costo riconosciuto (per un massimo comunque di 5.000,00€ a progetto) e andrà a copertura esclusivamente delle spese “vive” sostenute dai ragazzi: potranno definirsi rimborsabili, comunque fino al massimo importo

assegnato a ciascun ragazzo a mo' di rimborso (che comunque non può eccedere i 750,00€ per allievo), le spese relative al trasporto, vitto alloggio e quota di iscrizione ad eventuali corsi ecc; tali spese dovranno essere debitamente comprovate da fatture, scontrini, ricevute, ecc. (non potranno essere ammesse autocertificazioni delle spese e non potranno rimborsarsi spese non comprovabili in modo certo e univoco, nel dubbio la spesa non verrà ammessa). In aggiunta al cofinanziamento di cui sopra, per ogni progetto approvato sarà riconosciuta la quota forfetaria di €1.000,00 per spese di tutoraggio (es. viaggio di accompagnamento, assistenza agli allievi, ecc.): anche tali spese dovranno essere debitamente comprovate da fatture, scontrini, ricevute o da una tabella riassuntiva dell'impegno orario e del costo orario della risorsa coinvolta.

**g. Tempistica:**

23 ottobre '07: incontro in CCIAA con le scuole statali e paritarie veronesi;  
23 novembre '07: presentazione dell'iniziativa a Job & Orienta 2007;  
novembre -marzo '08: progettazione da parte delle scuole;  
febbraio 2008: percorso formativo di assistenza alla progettazione e alla rendicontazione;  
15 marzo '08: termine presentazione a Verona Innovazione dei progetti;  
entro il 30 aprile '08: valutazione da parte della Commissione di valutazione;  
comunicazione dell'eventuale avvenuta approvazione del Progetto e sottoscrizione della Convenzione con ciascuna Scuola;  
15 giugno '08: gli Istituti presentano elenco degli allievi individuati con criterio reddito/merito;  
da giugno a dicembre '08: attività all'estero degli allievi;  
entro 60 gg. dal termine dell'attività progettuale: rendicontazione delle Scuole con relazione finale; previa verifica delle rendicontazione, erogazione degli importi pattuiti alle Scuole da parte di Verona Innovazione, le quali provvedono a loro volta a rimborsare le spese sostenute dagli allievi.

**h. Modalità di presentazione:**

Per favorire la presentazione dei progetti da parte delle scuole e per facilitare la valutazione degli stessi da parte di Verona Innovazione, sono stati predisposti i seguenti schemi, dei quali viene fornita una breve guida alla compilazione (si ricorda che, entro il 15 marzo 2008, si dovranno presentare le schede A, B, C, D ed entro il 15 giugno 2007 la scheda E):

- Scheda A - anagrafica istituto;
- Scheda B - descrizione progetto;
- Scheda C - budget;
- Scheda D - descrizione delle spese;
- Scheda E - graduatoria allievi.

Scheda A – anagrafica Istituto

Con tale scheda si raccolgono i dati dell'Istituto superiore candidato e il nominativo e i recapiti del Referente di Progetto che potrà essere contattato in caso di necessità per ulteriori chiarimenti.

Per “costo complessivo di progetto” si intende il totale come da totale “Scheda C – budget”.

Scheda B - descrizione progetto

Con tale scheda si intendono ottenere in forma discorsiva tutte le informazioni utili per la valutazione qualitativa dell'esperienza. La scrittura da parte della Scuola è facilitata dalla suddivisione delle attività in tre macrofasi per le quali si chiede di

entrare in dettaglio. Per ogni macrofase la Scuola deve indicare la data presunta di inizio e fine dell'attività.

Alla voce "presentazione iniziativa" l'Istituto presenta brevemente l'iniziativa, i risultati attesi e le modalità operative.

Alla voce "analisi e progettazione esecutiva", occorre indicare i passaggi iniziali di progetto, ad es. progettazione, individuazione delle risorse interne, eventuale individuazione di risorse esterne, sensibilizzazione delle famiglie, raccolta delle candidature, ecc. – tutto quanto insomma si ritenga propedeutico alla successiva fase di realizzazione.

Alla voce "realizzazione del progetto e sperimentazione dell'attività" infatti occorre indicare quanti ragazzi sono coinvolti, verso quali sedi, quali forme di ospitalità e di vitto sono previste, quali le modalità di *tutoring* (a distanza, *on site*, via web, ecc.), quali attività aziendali sono previste, quali le eventuali scuole partner – con eventuale reciprocità - e quali obiettivi formativi si intendono raggiungere.

Alla voce "valutazione, analisi e diffusione dei risultati conseguiti", la scuola illustra le modalità di analisi dei risultati e la loro successiva diffusione (disseminazione o *mainstreaming*).

La scheda B è chiusa da una sezione di sintesi nella quale si raccolgono le notizie salienti ai fini della valutazione.

#### Scheda C – budget

In tale scheda si raccolgono le indicazioni quantitative legate al progetto. Essa riproduce le fasi come indicate nella scheda B.

Nel punto a, si distinguono costi per "personale interno" (dirigente, docenti incaricati e personale amministrativo coinvolto) per i quali occorre indicare il costo uomo, ore previste e unità coinvolte, e "consulenti esterni" (come tali si intendono *risorse esterne alla struttura*) per i quali occorre indicare gli importi per eventuali collaborazioni o prestazioni professionali.

Al punto b, oltre alle voci come sopra, viene inclusa la voce "spese soggiorno studenti" che viene distinta per voci: vitto, alloggio, trasporto, ecc. **NB: è possibile introdurre altre voci di spesa, sempre che abbiano stretta attinenza con l'attività di studio e stage dell'allievo.** Sempre al punto b, vengono esplicitate le "spese tutoring", relative all'impegno del docente incaricato di organizzare e realizzare l'esperienza assieme agli allievi e una voce "altre spese".

Al punto c, oltre alle consuete voci "personale interno" e "consulenti esterni", la scuola può utilizzare la voce "comunicazione" per la diffusione dei risultati ottenuti (*mainstreaming*) e una voce "altre spese".

Al punto d, nella voce "materiali di consumo e spese generali", la scuola può imputare pro quota o per effettivo esborso quanto necessario per la realizzazione del progetto. In tale voce tuttavia non è possibile indicare spese per l'acquisto di mobilio o di attrezzature.

#### Scheda D - descrizione delle spese

Tale scheda, che ricalca l'impostazione della scheda C, va utilizzata per illustrare per esteso e in forma discorsiva gli impegni di spesa come da Scheda C.

#### Scheda E - graduatoria allievi

Tale scheda verrà utilizzata per comunicare entro il 15 giugno '08 l'elenco degli allievi che godranno pro quota del rimborso delle spese sostenute. Si ricorda che per la loro individuazione la scuola dovrà utilizzare il criterio del reddito attraverso la raccolta della dichiarazione ISEE (tale voce avrà peso 60/100) e del merito, per mezzo della valutazione della pagella del quadrimestre (trimestre)



---

precedente (con peso 40/100). **Si ricorda altresì che il limite massimo *pro capite* di rimborso assegnabile è di 750,00€** Nel caso le attività si svolgano per sottoprogetti, è consentito ripartire il cofinanziamento camerale in sottogruppi di allievi, mantenendo comunque i criteri generali di assegnazione: reddito, merito e tetto dei 750,00€ a persona.

**i. Modalità di rendicontazione:**

Le modalità di rendicontazione verranno esplicitate nella Convenzione operativa che verrà sottoscritta tra Verona Innovazione e ciascun Istituto del quale la Commissione di Valutazione abbia approvato il Progetto.

**In questa sede basti ricordare che gli allegati che le scuole dovranno utilizzare per la rendicontazione a Verona Innovazione saranno disponibili e scaricabili dal sito [www.veronainnovazione.it](http://www.veronainnovazione.it), sezione Progetti, progetto “Internship”, a partire da luglio 2008.**